

# 雄鶴集

郭沫若

北京出版社

雄

郭沫若



北京出版社

• 1960 年 •

## 目 录

浪漫主义和现实主义.....	1
三点建議.....	15
斥胡風的反社会主义綱領.....	31
努力把自己改造成为無产阶级的文化工人.....	42
建設新中国的人民文艺.....	51
團結一心，創作競賽.....	61
團結、工作、批評.....	65
研究民間文学的目的.....	70
談詩歌問題.....	74
談文化翻譯工作.....	80
文化上的友誼競賽.....	85
人类前途有無限的光明.....	96
學習关汉卿，并超过关汉卿.....	107
体现自我牺牲的精神.....	112
悼念法捷耶夫同志.....	118
献身精神的榜样.....	120
燎原的星火.....	126

关于發展学术与文艺問題.....	134
答《边疆文艺》編輯部問.....	138
文学与社会.....	141
答《文化1957》問.....	143
青年的明天.....	146
文化繁荣的高潮必然到来.....	148
关于文風問題答《新觀察》.....	150
关于大規模收集民歌問題.....	168
为今天的新国風、明天的新楚辭欢呼.....	166
 簡單地談談《詩經》.....	168
讀了《关于周頌噫嘻篇的解釋》.....	171
釋“鳲雁丑”.....	174
偉大的爱国詩人——屈原.....	178
关于宋玉.....	187
关于白乐天.....	201
《紅樓夢》第二十五回的一种解釋.....	208
序《志願軍一日》.....	217
《大躍進之歌》序.....	222
“一唱雄鶲天下白”.....	226

## 浪漫主义和现实主义

在資本主义的發展过程中，一开始便產生了資產階級的对立面——無产阶级。無产阶级的世界觀和人生觀，逐步發展着的馬克思列宁主义，担负着改造资本主义世界的使命，早已为人类历史开辟出了新紀元。

自四十年前十月社会主义革命成功以来，全人类三分之一以上的人口在馬克思列宁主义的指导下，掌握了自己的命运，每天每天都在創造着有史以来空前未有的奇迹。从文艺活动方面來說，馬克思列宁主义为浪漫主义提供了理想，对现实主义赋予了灵魂，这便成为我們今天所需要的革命的浪漫主义和革命的现实主义，或者这两者的适当的結合——社会主义现实主义。

近百年来，中国虽然不断地受到西方思潮的影响，但由于逐步陷入了半殖民地的境遇，中国資产阶级始終沒有把資本主义的民主革命胜任地领导起来。一直到一九一九年的“五四”运动發生，中国的文艺运动和西方的思潮發生了直接的接触。浪漫主义和现实主义这样的名詞被輸入了，一部分人也就对“五四”以后所出現的文艺派別貼上了这样的标签。例如說創造社是“浪漫主义派”，文学研究会是“现实主义派”，实际上只不过

有一些近似而已。然而这样区别一下也有好处。那是表明：在中国的现代，浪漫主义和现实主义是同时并起的，浪漫主义在反帝反封建，现实主义也在反帝反封建，不足十年的期间，双管齐下，跑完了欧洲近代一二百年的历史，所谓“浪漫主义派”和“现实主义派”早已在中国共产党的领导下，根本合流，形成了一支革命的文化军队。这支文化军队，正如毛泽东同志所说，“帮助了中国革命，使中国的封建文化和适应帝国主义侵略的买办文化的地盘逐渐缩小，其力量逐渐削弱。”（《毛泽东选集》849页）这是中国的历史条件所必然形成的。中国的浪漫主义没有失掉革命性，而早就接受到明确的理想，中国的现实主义没有染上西方的颓废影响，而早就具备着革命的灵魂。特别是在一九四二年毛泽东同志《在延安文艺座谈会上的讲话》发表以后，可以肯定地说，中国无产阶级的革命文艺就有了更加明确的方向了。

认真地说，文艺上的浪漫主义和现实主义，在精神实质上，有时是很难分别的。前者主情，后者主智，这是大体的倾向。但情智是人们所具备的精神活动，一个人不能说只有情而无智，或者只有智而无情。我们可以这样说：大抵一个人在年青时浪漫主义的成分比较多，现实主义的成分比较少；壮年以后的情况便可能完全相反。因此，对于一位作家或者一项作品，你不可能用化学的定性分析和定量分析的办法来分析，判定他或它的浪漫主义的成分占百分之几，现实主义的成分又占百分之几。文艺是现实生活的反映和批判，如果从这一角度来说，文艺活动的本质应该就是现实主义。但文艺活动是形象思维，它是允许想象，并允许夸大的，真正的伟大作家，他必须根据现实的材料来加以综合创造，创造出在典型环境中的典型人物，这样

的創造過程，你尽可以說它是虛構，因而文艺活動的本質也應該就是浪漫主義。這假如和科學的研究活動對照起來看，便很容易了解：科學是更現實主義的，文艺是更浪漫主義的。其實就是科學活動也不能不需要想像，不能不發揮綜合的創造性。科學研究有時候却需要你有一分的証據能說十分的話，要你有科學的預見。這是不能不依靠合乎規律的想像的。綜合各種各樣的研究成果來構成一種自然界所沒有的東西，例如最高尖端的人造地球衛星，那也是不能不充分發揮高度的綜合創造性的。因此，就是科學研究也包含着豐富的浪漫主義精神。有人說過，馬克思的《資本論》是一部偉大的劇本，這話正透示着文艺活動和科學活動、浪漫主義和現實主義的不可分的同一性，或者這兩者的辯証的統一。古今來偉大的文艺作家，有時你实在是難於判定他到底是浪漫主義者還是現實主義者。在這兒請讓我舉一些例証來說明吧。

例如，我國古代偉大的詩人屈原，那看來好象是一位浪漫主義者了。他的《離騷》，他的《九歌》和《九章》，運用了很多超現實的材料，他要駕馭雲霓龍鳳，驅策日月風雷，在天空中作不知止息的巡游，有時到了天堂，有時回到古代，有時登上了世界屋頂，有時又沉潛到洞庭湖的水底，在天邊撫摩着彗星，在飄渺的地方和女神講戀愛……，這還不是一位百分之百的浪漫派嗎？但是，他並不是為了逃避現實，去滿足自己的欲望或為藝術而藝術，而是為了找尋理想和理想的人物來拯救祖國，救濟民生，促進古代中國的大一統。他是完全由現實出發而又回到現實，並完全把自己的生死都置諸度外的。他所关心的事物真是包羅萬有，在《天問》中他所提出的關於宇宙形成的問

題，有的一直到今天我們還不能解答。这就使得我們不能不說：他同時又是一位偉大的現實主義者。

又例如，我們近代的偉大作家魯迅，根據一般人的公認，無疑是一位現實主義者了。他的《呐喊》和《彷徨》裏面所收的小說都充滿着並透徹着近代現實主義的精神。有人說，魯迅的特徵第一個是冷，第二個是冷，第三個還是冷。這從表面上看來是說得過去的；他的犀利的解剖刀真是可以使你不寒而栗。但魯迅是真正地“冷”嗎？不，魯迅並不冷！他的作品充滿着熱情，這是大家都知道的。他的《故事新編》中的那些作品是取材于神話傳說的，有的遠到了開天辟地以前，全靠豐富的想象力編織成了絢爛的萬花鏡圖卷。當然，他是借以諷刺現實的，但你能說那裡不是飽和着浪漫主義的風格的嗎？因此，我敢於說，魯迅並不冷。魯迅的冷，應該解釋為不見火焰的白熱。他是壓抑着他的極高度的熱情，而不使它流露在表面。他的冷是可以炙手的冷，是“橫眉冷對千夫指”的冷。他那樣堅韌的鬥士是絕對不會沒有極高度的熱情的。因此，魯迅誠然是一位現實主義的偉大作家，但未嘗沒有濃厚的浪漫主義的成分，甚至于可以說是一半對一半吧。

最顯明的例証是我們的偉大領袖毛澤東同志了。他把馬克思列寧主義在中國的革命實踐中發展了，他是最偉大的一位現實主義者，但我也敢於說，毛澤東同志同時又是最偉大的一位浪漫主義者。他是偉大的革命家，同時又是偉大的作家、詩人。他的理論文章具有着極大的吸引力，和馬克思、列寧的著作一樣，其中包含着很多文學的成分。但是，毛澤東同志并不仅仅寫作理論性的文章，他近來正式發表了十九首詩詞，更使中

国的文学宝庫增加了無比的財富。我自己是特別喜欢詩詞的人，而且是有点目空一切的，但是毛澤东同志所發表了的詩詞却使我五体投地。当然，也有些所謂專家，兢兢于平仄韵脚的吹求的，那真可以說是“明足以察秋毫之末而不見輿薪”。毛澤东同志的十九首詩詞是革命的现实主义和革命的浪漫主义的典型的結合，这在目前是已經有了定評了。我現在且就《蝶恋花》一詞來說明我的体会吧。

我失驕楊君失柳，  
楊柳輕颺直上重霄九。  
問訊吳剛何所有？  
吳剛捧出桂花酒。

寂寥嫦娥舒广袖，  
万里長空且為忠魂舞。  
忽報人間曾伏虎，  
淚飛頓作傾盆雨。

这詞的主題不是單純的怀旧，而是在宣揚革命。从这里可以看出：（1）革命烈士的精神是永垂不朽的，（2）革命家抱有革命的乐观主义，对于革命的关心是生死以之的；（3）抱有正义感的群众（吳剛和嫦娥）对于革命和革命烈士是怀抱着無限的尊敬和同情的；（4）革命干部和群众的关系應該象同志一样，亲密無間。这些思想仅仅用六十个字便把它形象化了。这里有革命烈士（楊开慧和柳直荀）的忠魂，有神話傳說的人物，有月里的广寒宮和月桂，月桂还釀成了酒，欢乐的眼泪竟可以化作

傾盆大雨，时而天上，时而人間，人間天上打成了一片。不用說这里絲毫也沒有旧式詞人的那种靡靡之音，而使苏东坡、辛弃疾的豪气也望塵却步。这里使用着浪漫主义的極夸大的手法把现实主义的主题襯托得非常自然生动、深刻动人。这真可以說是古今的絕唱。我們如果要在文艺創作上追求怎样才能使革命的现实主义和革命的浪漫主义結合，毛澤东同志的詩詞就是我們絕好的典范。

当然，我在上面已經說过，毛澤东同志就在理論文字里面也是善于使用浪漫主义的手法，使文学增加鮮明性和生动性的。这样的例子我不多举，毛澤东同志的全部著作都是这样，请讀者好好去讀，好好去学。但我在里想举一个簡單的例証，以便于具体說明。那就是在《紅旗》第一期中《介紹一个合作社》一文里面的这样的一句話：“至死不变、願意帶着花崗岩头脑去見上帝的人，肯定有的，那也無关大局。”“願意帶着花崗岩头脑去見上帝”这个形容子句就是“至死不变”的形象化。說了“至死不变”，再加上这个夸大的形象化的注語；便更加提醒了人們的注意。我想，就是右派先生，有着“花崗岩头脑”的人士，讀到这儿也可能發着深省：是死心塌地的就那样“去見上帝”呢？还是把花崗岩化成朱砂印泥去見人間的上帝——人民？这是一个很簡單的例子，但也就是一个很具体的說明。千言万語的抽象的說法，有时候抵不上一个具体的例証。这也就是形象思維有它的生命力的地方。

我們感謝毛澤东同志，他領導着中国共产党和中国人民，把我們从兩千年的封建枷鎖、一百年的殖民奴役中解放了出来，不断地鼓舞着六亿人民“鼓足干勁，力爭上游，多快好省地建設

社会主义”，要在不太長的期間之內超過英國和美國，把中國創造成一個地上樂園；他不僅不斷地發表著許許多多不朽的經典性的論著，在革命實踐中發展了馬克思列寧主義來教育六億人民，還在工作的余暇發表了具有典型性的藝術作品，和經典性的著作具有同樣的教育意義。而在我個人特別感着心情舒暢的，是毛澤東同志詩詞的發表把浪漫主義精神高度地鼓舞了起來，使浪漫主義恢復了名譽。比如我自己，在目前就敢於坦白地承認：我是一個浪漫主義者了。這是三十多年從事藝術工作以來所沒有的心情。當然，我依然不承認我是“為藝術而藝術”也有自行標榜現實主義的朋友從前確實說過這樣的話，但那樣的話就是不現實的。我在此這樣說，並不是要算舊賬，但我們如果要重新編寫“五四”以來的中國藝術發展史，我認為我們應該採取科學的方法來正視現實，象胡風、馮雪峰等人所擺下的一手遮天、一手遮地的迷魂陣，是應該徹底粉碎的了。

我們要學習毛澤東同志，學習他善于在聯繫中國實際中運用馬克思列寧主義而使革命勝利了，而使馬克思列寧主義發展了，學習他善于結合浪漫主義和現實主義的方法寫出了不朽的理論著作和藝術作品。我要坦白地說，我是敬仰毛澤東同志的。我這不是盲目的個人崇拜，我是同樣反對盲目崇拜的人。所謂盲目的個人崇拜是所崇拜的對象並不是真正代表真理的個人。如果是真正代表真理的領袖，如馬克思、列寧、毛澤東，我們为什么不拜為老師？當然，我們這些杰出的老師，他們也還是有老師的，那就是人民。毛澤東同志說過：“只有做群眾的學生才能做群眾的先生”。（《毛澤東選集》865頁）馬克思、列寧、毛澤東，他們是把群眾的智慧集中了。毛澤東同志經常告訴我

們要“从群众中来，到群众中去”。他集中了广大人民的智慧，而且还尽可能集中了古今中外的有用的知識，正因为他善学，所以他善想、善說、善做、善教。他是最民主的人民領袖，而同时又是最能循循善誘的人民教师。这样突出的个人是集体主义的結晶，这不是个人突出而是集体突出。集体突出的人物在革命事業中的領導作用，我們是不能因反对“个人崇拜”而加以忽視。当然，我們不是單純的敬仰，而是學習。學習得好，可能超过老师。我相信毛澤东同志也正是在这样期待着我們的。

然而要學習得好并不是那么容易的事，也并不是困难到不可能。學習毛澤东同志自然要學習他的著作，作为文艺工作者也要很好地學習他的詩詞風格。學習詩詞，自然須得在文字上鍛煉，古人說過“吟安一个字，拈断几莖鬚”，看来要做成一个优秀的詩人，似乎要把鬚子都扯光的样子。但我相信，毛澤东同志不是那样苦心惨淡去做詩的人，他那么忙，哪兒有那么多的閑時間！然而，他的詩詞却做到了前無古人的地步。在这里就透露了一个秘訣，那就是在做詩之前要做人！古代的人也有人知道這一層，所謂“士先器識而后文艺”。詩詞文艺是言語文字的艺术，自然不能不經過一些技巧上的鍛煉，但不單純是技巧上的問題。古今中外的詩人多得很，究竟有好几位是特出的呢？凡是特出的，我們可以肯定地說，不仅是他的詩好，而且是他的为人，或者人比詩更好。要學習毛澤东同志，当然就要學習他的为人。

毛澤东同志以身作則地曾經告訴过我們，要我們改变阶级立場。有好些同志認真地实践了，因而有成績；但有好些同志（包含我在內）并没有認真地实践，因而沒有成績，还得認真學習。毛澤东同志的話就在《在延安文艺座谈会上的講話》里面，

請讓我把它摘录在下边：

你要群众了解你，你要和群众打成一片，就得下决心，經過長期的甚至是痛苦的磨練。在这里，我可以說一說我自己感情变化的經驗。我是个学生出身的人，在学校养成了一种学生習慣，在一大群肩不能挑手不能提的学生面前做一点劳动的事，比如自己排行李吧，也覺得不象样子。那时，我覺得世界上干淨的人只有知識分子，工人农民总是比較髒的。知識分子的衣服，別人的我可以穿，以为是干净的；工人农民的衣服，我就不願意穿，以为是髒的。革命了，同工人农民和革命軍的战士在一起了，我逐漸熟悉他們，他們也逐漸熟悉了我。这时，只是在这时，我才根本地改变了資產阶级學校所教給我的那种資產阶级的和小資產阶级的感情。这时，拿未曾改造的知识分子和工人农民比較，就觉得知識分子不干淨了，最干淨的还是工人农民，尽管他們手是黑的，脚上有牛屎，还是比資產阶级和小資產阶级知識分子都干净。这就叫做感情起了变化，由一个阶级变到另一个阶级。

（《毛澤东选集》853頁）

毛澤东同志这种亲身的体验，說得多么深切动人！但可惜這話說了十六年了，我們好些人并沒有照着这样学。当然，就在現在也还不迟，还没有“帶着花崗岩头脑去見上帝”，还有尽多的学习时间。在这里我深切地体会到我們目前所进行着的干部下放政策的非常正确和非常重要。由于毛澤东同志經常告誡我們應該下乡去或到工厂去“跑馬觀花”或者“下馬觀花”，我最近也到張家口專区去“跑馬觀花”了兩個星期，的确是受到了很好的教育。在工农業生产大躍进的今天，地方上的建設热情，真是热火朝天，正在排山倒海。处处都在进行水利工程，在劈开山岩，抬高河流，使河水上山。处处都在进行中小型的工業建設，邊學邊干，邊建邊产，有各种各样的产品在厂子還沒建

立之前便已經生产出来了。到处都是新鮮事物，到处都是詩，到处都是画，詩画的气韵生动、意想超拔，真足令人深深感动。这儿是一个大洪爐，任何人到这儿你都不能不被融化。空气是蓬蓬勃勃、热热轟轟烈烈的，决沒有一絲一忽的“冷冷清清、凄凄惨惨戚戚”。然而也沒有絲毫的什么急躁，所謂“忙得不得开交”。大家是忙，但忙得有条理、有秩序，一边在筑堤修塘、劈山开渠，一边却在举行歌舞演出、戏剧表演。生产热情高入云霄，劳动歌声也高入云霄。把太陽当着月亮，心境安闲；把月亮当着太陽，勤劳不倦。

月下挖泥河，千担万担，  
扁担兒——月牙弯弯。  
咕，咕，象飞着一羣大雁。

朔風呼嘯，汗珠滿臉，  
今年多施河泥千斤，  
明年增产粮食万担。

这是一首新的民歌。

东方白，月兒落，  
車輪滚动地哆嗦。  
長鞭甩碎空中霧，  
一車糞肥一車歌。

这是又一首新的民歌。

这些信口唱出的歌辭，多么乐观，多么雍容，多么有自信，而又多么和雅、豪迈！李白、杜甫做得出来嗎？但丁、莎士比亞做得出来嗎？不行，他們生得太早了。这是新时代的新气息，

新时代的东风。要找社会主义现实主义的新的作品，我看，就應該在农村里去找，在工厂里去找，在工地里去找。劳动人民的建設社会主义的热情泛濫成为了詩歌的大洪水。文艺作家們要學習，要找課堂，不到这儿来还到什么地方去呢？目前的大躍进时代應該說就是革命的浪漫主义时代，也應該說就是革命的现实主义时代。現實已跑在前头，只等文艺作家們去反映。我到张家口地区去，自然而然地写了几十首詩，最后一首詩的最后一句是：“遍地皆詩寫不贏”，完全是我的实感。那些詩不是我做的，是劳动人民做在那里，通过我的手和笔写出来的。人与人的关系是多么亲切呀！兄弟沒有那样亲切，父子沒有那样亲切，夫妇也沒有那样亲切，一种新的关系生动活潑地洋溢着，真真正正地使个人心情舒暢。草木鳥兽，山岩矿藏，我想，怕都在感受到新时代的气息。你看，猪肉在見風長，果实在見風長，粮食在見風長，鋼鐵在見風長，好象都在为实现总路綫而作最大的努力、最亲密的团结。

人到了这样的环境，哪能不变？就是“花崗岩头脑”也要变。以前被地主富农压在脚底下的人成了合作社的主任。盲目的少年成了劳动模范，不仅会劳动，而且会拉胡琴。年轻的小姑娘們是生产模范、扫盲积极分子，而且可以登台演晋剧，她們是在生产余暇从老艺人那里学来的。河在上山，地在献宝，只能說，目前的时代是天才的时代！这并不是不可思議，这是人民的生产力大解放，人民發揮了潜在的才能。这样的局面而且不是一时性的，而是长久的。天上的太阳有下山的时候，人间的太阳永远没有下山的时候。看来，天上的太阳在比赛中是要落伍了。一首大躍进的民歌在向太阳挑战。

太陽太陽我問你：

敢不敢來比一比？

我們出工老半天，

你睡懶覺迟迟起。

我們摸黑才回來，

你早收工進地里。

太陽太陽我問你：

敢不敢來比一比？

我想，太陽同志怕只好举起双手来笑着說：我投降了！請允許我代替太陽回答一首吧。

同志同志你問得好，

我举起双手投降了。

我因为要朝西方跑，

故有半天你見不到。

西方的情況真糟糕，

不劳动的人光胡鬧。

超英，十五年不需要，

同志同志我敢担保。

根据我两个星期跑馬觀花的經驗，我体会到干部下放政策的非常正确，而且已經在發生着很大的效果。我在地方上也看到不少下放的文艺干部和科学技术干部，他們大都已經脫胎換骨，在开始开花結实了。科学技术和生产結合了，不仅使生产提高了，科学技术本身也得到提高。文学艺术也是同样。我們同路下乡去的同志中有好几位画家，他們就从地方上的街头画中得到了灵感，画出了不少有生活气息的东西，而且促进了彼此的团结，培养了集体主义的精神，集体構思、集体作画、集体修改。据他們自己說：这在北京，是办不到的。我自己也有这样的感觉。毛澤东同志曾經說过：在北京呆久了，腦子就空了，一下地方上去，又可以裝些东西回来。真是一点也不錯。因此，我很羨慕下放的干部同志們，他們获得了彻底变化感情的机会，能够很快地“由一个阶级变到另一个阶级”。他們从这样的土壤里不知道要产生出多少光輝燦爛、丰富多彩的精神生产的成品！

在地方上住的日子短，只能感触到一股革命的浪漫主义的气息，故只能产生些詩歌或短小的作品。詩歌是抒情的，它更喜欢和浪漫主义握手或者拥抱。在地方上住久了，觀察更仔細，体会更深入，構思更完整，便可能产生出宏偉的巨作。这就会更多地表現出革命的現實主义的風格。这样的前景是鮮明地摆在我們的面前的。

我的看法是：不管是浪漫主义或者是現實主义，只要是革命的就是好的。革命的浪漫主义，那是以浪漫主义为基調，和現實主义結合了，詩歌可能更多地發揮这种風格。革命的現實主义，那是以現實主义为基調，和浪漫主义結合了，小說可能更